The Hong Kong Children's Choir
香港兒童合唱團

樂訊 NEWSLETTER

2012年12月號 • December 2012
ISSUE 62

合家歡音樂會及舞蹈專場
2012歐洲交流演出

年度盛事精彩回顧

the hongkong children's choir
香港兒童合唱團
政府註冊非牟利慈善團體
音樂總監 / 首席指揮：霍嘉敏
Music Director / Principal Conductor : Kathy FOK

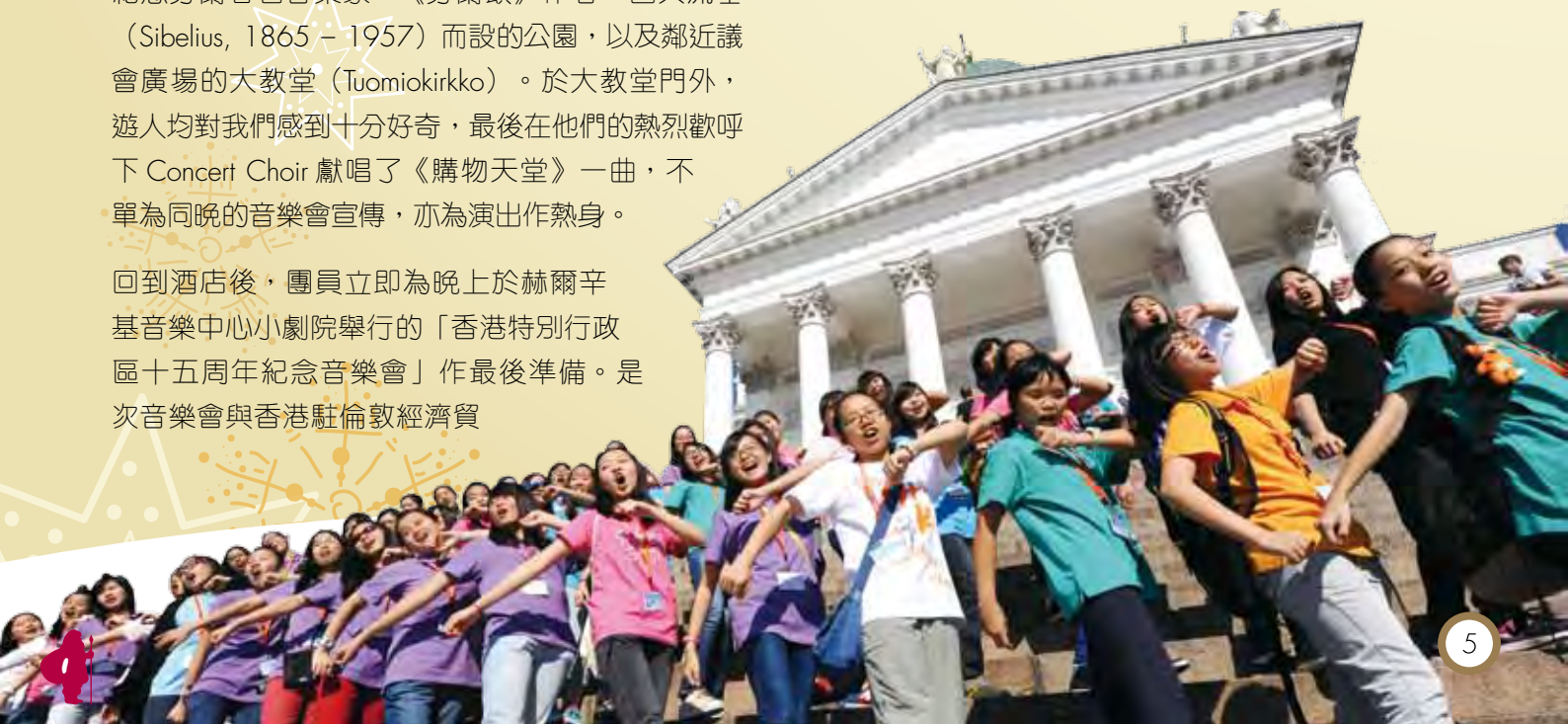
2012 歐洲交流演出

日期：8 月 16 至 28 日
地點：芬蘭、德國

8 月 16 日，在領隊馮源先生及音樂總監兼首席指揮霍嘉敏女士的帶領下，一行 54 名 Concert Choir 團員正式展開為期 13 天的音樂之旅。團員先抵達德國慕尼黑，作短暫逗留後轉飛芬蘭赫爾辛基，這亦是我們舉行第一場音樂會的地方。

適逢奧運年，團員於 18 日上午到訪 1952 年建成的芬蘭赫爾辛基奧林匹克運動場（Helsingin Olympiastadion）。1952 年是香港代表隊第一次出征奧運的年份，相隔 60 年同樣是香港人的我們可以踏足這個地方，實在別具意義。隨後團員參觀了為紀念芬蘭著名音樂家、《芬蘭頌》作者—西貝流士（Sibelius, 1865 – 1957）而設的公園，以及鄰近議會廣場的大教堂（Tuomiokirkko）。於大教堂門外，遊人均對我們感到十分好奇，最後在他們的熱烈歡呼下 Concert Choir 獻唱了《購物天堂》一曲，不單為同晚的音樂會宣傳，亦為演出作熱身。

回到酒店後，團員立即為晚上於赫爾辛基音樂中心小劇院舉行的「香港特別行政區十五周年紀念音樂會」作最後準備。是次音樂會與香港駐倫敦經濟貿易辦事處（駐倫敦經貿辦）合辦，亦是他們唯一一場慶祝香港回歸十五周年的音樂活動。席間不乏重要嘉賓，包括中華人民共和國駐芬蘭共和國大使黃興先生、芬蘭駐香港總領事 Ms Annikki Arponen、駐倫敦經貿辦副處長程中湛先生等。音樂會開始前半小時已有大批觀眾於場館外排隊準備入場，反應之好是我們始料未及的，幸得場地人員協助增加座位，讓音樂會得以順利開始。各方代表致詞及交換紀念品後，團員清唱一曲《Jubilate Deo》再配以特別進場方式為音樂會掀起序幕，當晚共獻唱 11 首歌，音樂會中段更請得世界頂尖兒童合唱團 Tapiola



Choir 作特別嘉賓，兩團最後合唱芬蘭名曲《Läksin mina kesäyönä käymään》作結，芬蘭指揮盛讚「香兒」的芬蘭文咬字清晰，前 Tapiola Choir 音樂總監 Kari Ala-Pöllänen 也是合唱界公認的大師，更祝賀霍嘉敏指揮，並稱驚嘆「香兒」的演出超卓，無論曲目及演繹都十分到位，也稱讚孩子們富音樂感。隨後，兩團團員把握時間作簡短交流，雖然共聚的時間不多，但他們對彼此都十分欣賞，亦很專注地聆聽對方的演唱部分，令交流時不消一陣子便熟絡了，團員們更趁機交換聯絡方式，讓友誼得以延續。

8 月 19 日的行程較為輕鬆，到芬蘭城堡（Suomenlinna）及伴侶島（Seurasaari）參觀後便回酒店休息，為翌日的演出作準備。8 月 20 日上午團員出發前往芬蘭著名景點並擁有世界一流聲效的岩石教堂（Temppeliaukio Church），教堂外型獨特，以岩石建成，尤如挖通一塊大岩石的中心。像洞穴一般的設計令岩壁產生回音作用，團員清澈的聲線在音響極佳的教堂內更顯嘹亮，遊人的目光不得不停留在他們身上。更值得一提的是，Tapiola Choir 的其中一名家長是位音樂教師，8 月 18 日出席音樂會後，在這天亦特地帶她的學生前來欣賞演出。另一位來自加拿大的指揮，更留言表示這是她看過最出色的合唱音樂會。演出完結後，團員到了芬蘭大會堂（Finlandia Hall）參觀，更於音樂廳台上獻唱，圓滿地結束這一天的行程。

赫爾辛基是一個熱情的小城市，我們走到那裡都會碰到曾在當地演出場地聽過團員歌聲的遊客，並上前向我們表示讚賞。8 月 21 日，我們離開芬蘭這個可愛國度，前往第 2 個演出城市—德國柏林。

1. 團員於芬蘭西貝流士公園遊覽時留影
2. 在音樂總監兼首席指揮霍嘉敏女士帶領下，團員於「香港特別行政區十五周年紀念音樂會」上唱出極富中國特色的《四季歌》
3. 與嘉賓 Tapiola Choir 合唱
4. 音樂總監兼首席指揮霍嘉敏女士正主持「香兒」與 Tapiola Choir 的交流活動
5. 團員於赫爾辛基大教堂外，獻唱了《購物天堂》，吸引遊人駐足觀賞
6. 中華人民共和國駐芬蘭共和國大使黃興先生（右一）及夫人（右二）向場館門外觀眾致以親切問候
7. 交流完畢，團員與 Tapiola Choir 當然不忘大合照
8. 香港駐倫敦經濟貿易辦事處副處長程中湛先生於音樂會前致辭
9. 團員參觀時當然不忘獻唱
10. 隨團男生與名譽顧問馮源先生於芬蘭城堡炮台合照
11. 岩石教堂的音響效果非常好，遊客都被團員嘹亮的歌聲吸引過來

參觀過 Oranienburg 集中營及貝加蒙博物館（Pergamon Museum）後，8 月 22 日團員於柏林大教堂（Berliner Dom）進行了是次交流中的第三場演出。柏林大教堂的外型宏偉，內裡設計精緻細膩，是柏林地標之一。我們於當日的崇拜結束後演出十分鐘，一如以往於其他歐洲教堂演出，團員的聲線都會顯得格外優美，特別是《全賴愛》配以弦樂的琴音和奏，聽得觀眾如痴如醉。下午團員到了有名的歷史景點柏林圍牆及國會大樓等地參觀。

8 月 23 日上午，我們到了普魯士國王腓特烈二世的夏宮—忘憂宮（Schloss Sanssouci）參觀，於入口處的街頭表演藝人更即席演奏《梁祝》一曲歡迎我們。在宮內，導賞員讓我們於腓特烈二世的音樂廳演唱一曲。導賞員更感動落淚，她當晚亦出席了我們在林德教堂（Lindenkirche）舉行的專場音樂會。這場音樂會及隨後兩場於漢堡的演出均是由香港駐柏林經濟貿易辦事處（駐柏林經貿辦）主辦，為慶祝香港回歸十五周年的系列活動。音樂會先由嘉賓柏林女童合唱團（Berlin Girl's Choir）獻唱，然後是「香兒」的表演。Concert Choir 獻唱《Jubilate Deo》作為序曲，同樣的歌曲於教堂內演繹更顯震撼。團員由教堂的後方緩緩進場，歌聲由遠至近，引發觀眾的好奇心，四處搜索團員身處的地方。隨後指揮霍嘉敏女士登場，帶領團員演繹了 10 首融合中西特色的歌曲，當中包括配以不同動作及敲擊樂的《Freedom Trilogy》及反映香港生活形態的《購物天堂》。音樂打破了地域及語言的界限，令觀眾聽得入神，更贏得觀眾起立鼓掌，香港頂級女高音葉葆菁小姐亦到場支持，盛讚「香兒」的出色表現。完場後兩團團員都把握著餘下的時間互相拍照留念及交流，並為對方奉上歡送歌曲。

8 月 24 日抵達漢堡，團員先於市內稍作觀光，用過晚餐後便回酒店整理行李。8 月 25 日上午到德國迷你奇幻世界博物館（Miniatur Wunderland）參觀過後，便到漢堡市政府舉辦「家庭日」（Family Day）的場地遊覽並準備演出。是次演出除了由駐柏林經貿辦主辦外，同樣屬漢堡兩年一度的「中國時代」（China Time）文化節節目之一。這次選曲有別於之前的演出，選取了更多充滿活力的曲目，如《Pura Vida》及駐團作曲家何崇志博士全新編曲的《東方交響曲》，以配合現場歡樂的氣氛。輕快的音樂加上活潑的舞蹈令台下的小朋友都不禁聽得手舞足蹈，隨著台上的大哥哥大姐姐扭動起身體來。

8 月 26 日早上遊覽漁市場後，團員便回酒店準備下午的演出。最後一場音樂會於漢堡國家青年音樂學院舉行，這次的反應亦十分理想，座無虛席，更有部份市民因座位有限而未能入場觀看。席間有不少華人及香港人特地前來欣賞我們演出，令團員十分鼓舞。

我們為遠道而來但因滿座而未能入場觀賞的人士，致上萬分感謝及抱歉。音樂會由各代表致詞及贈送紀念品後正式開始，首先出場的是特別嘉賓漢堡女童合唱團（Hamburg Girl's Choir），演唱了多首無伴奏合唱作品，最後更用普通話獻唱《茉莉花》給我們。

隨後便是「香兒」的演出，來到最後一場音樂會，團員難免有點感慨，特別是演繹《O Music》時加上大提琴深沉的配樂，令很多團員都不禁落淚。不過很快他們便收拾心情投入接下來的歌舞演出。除了富有中國特色的《四季歌》及《采茶》外，《東方交響曲》當然亦大受歡迎。但數到最大迴響的便是去年駐團作曲家何崇志博士為中德友誼而創作的《Bagatelle》了，因為整個編曲中穿插著數首德國童謠，場內觀眾一聽到自己熟識的歌曲及語言都感到十分驚喜，配上團員有趣的演繹方式，觀眾亦開始隨著節奏打拍子附和，音樂會在一片歡樂的氣氛下圓滿結束。

8 月 27 日，團員稍作觀光後便到機場，啟程回港。到達香港機場時，大家都臨別依依，對 13 天快樂時光充滿不捨。對部份團員來說亦是難以忘懷的一趟旅程，因為這次是他們最後一次的隨團演出。希望接下來新加入 Concert Choir 的團員亦可繼續秉承以往團員對音樂及唱歌的熱愛，繼續將悅耳的聲音傳遍世界每一個角落。

這次交流演出的成功，除了感謝駐倫敦經貿辦及駐柏林經貿辦的協助外，更少不了領隊馮源先生、音樂總監兼首席指揮霍嘉敏女士及一眾隨團工作人員的照料，當然最功不可沒的便是一班 Concert Choir 的團員及家長的支持。最後感謝願意協助我們宣傳音樂會的每一間機構、以及沿路上為團員歌聲展露歡顏及報以熱烈掌聲的每一位觀眾及遊客，期望不久的將來再有機會到訪更多的地方，向他們展示最純真最優越的童聲合唱。

1. 柏林大教堂外的氣派團體照
2. 小組生動地演繹《The Flight of the Bumble Bee》
3. 團員於柏林大教堂外留影
4. 團員從林德教堂後方進場，引起了觀眾的好奇心
5. 與柏林女童合唱團愉快交流

6,7. 在漢堡市政府舉辦的「家庭日」的精彩演出引來大批市民圍觀

8. 團員與漢堡女童合唱團一同綵排中
9. 團員參觀熱鬧的漢堡漁市場
10. 漢堡國家青年音樂學院專場音樂會
11. 與漢堡女童合唱團交流後合照，嘉賓包括：（第二排左四起）中國駐漢堡副領事刑偉平先生、香港駐柏林經貿辦主任李國彬先生、漢堡國家青年音樂學院院長 Dr Seyd、主辦機構負責人 Mr Stephen v. Löwis of Menar

2012 海外演出預演音樂會

日期：7 月 22 日
主辦機構：香港兒童合唱團
地點：香港理工大學賽馬會綜藝館
參與班別：Concert Choir

香港兒童合唱團「2012 海外演出預演音樂會」7 月 22 日假香港理工大學賽馬會綜藝館圓滿落幕。一眾舊生在音樂會末段湧到台前，與台上的 Concert Choir 團員一起和唱《購物天堂》，部分舊生還跟著做起動作來，場面既歡樂又感動。

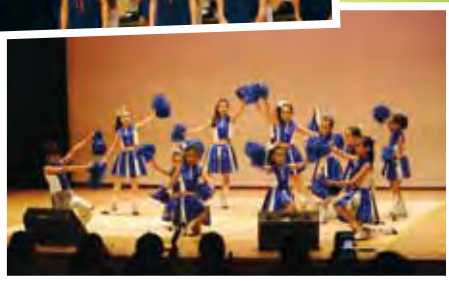
Concert Choir 今年 8 月前往芬蘭及德國交流演出。出發前，「香兒」舉行了一場預演音樂會，讓本地觀眾有機會先睹為快。音樂會觀眾近千，吸引了不少社會賢達到場觀賞。音樂會先由一輪厚實的鼓聲打響頭陣，一眾 Concert Choir 團員隨著鼓聲跳躍的節拍，陸續踏出舞台，唱出歡快的頌歌《Jubilate Deo》。為配合交流演出的目的地 — 芬蘭及德國，上半場演出的曲目充滿了歐洲風情。當中包括芬蘭人耳熟能詳的民歌《Läksin mina kesäyönä käymään》，在此要特別感謝芬蘭駐港總領事館，他們專程派員出席團員平日的練習，指導團員芬蘭語的發音。隨後團員獻唱祝願中國、奧地利及德國三方友好的《Bagatelle》，具感染力的演出吸引著不少觀眾的耳朵。在獻唱《Northern Lights》一曲時，台上散發出幽幽的北極光。觀眾跟隨著團員強弱有序的歌聲和舞台上忽明忽暗的暗綠光芒，就像和團員一起抵達了芬蘭這個歐洲北部的寧靜國家。

在經歷過一趟小小的歐洲旅行後，觀眾下半場換個心情，先聽聽小組以無伴奏方式唱出兩首較活潑的歌曲，他們在《Flight of the Bumble Bee》的有趣演繹更引得哄堂大笑。緊接著，Concert Choir 換上中國服飾再次登場，唱出多首富有中國特色的歌曲：團員以聲音和動作模仿山間姑娘《采茶》的情景，讓觀眾仿佛置身在茶園之中；其後團員以沉穩的歌聲配合抑揚的誦讀，奇妙地讓觀眾感受到《靈山路遠》。

音樂會末段，由駐團作曲家何崇志博士編寫的《東方交響曲》更讓觀眾驚艷。全曲以亞太民歌結合而成，編曲糅合了東方色彩，觀眾聽罷無不報以熱烈掌聲，大叫「安歌」。音樂總監兼首席指揮霍嘉敏女士此時邀請一眾「香兒」舊生到台前，與台上的團員一同唱出「安歌」曲目《購物天堂》，結束了這場精彩的音樂會。

1. 音樂會吸引了不少社會賢達到場觀賞：（左起）德國駐港總領事 Mr Werner Hans Lauk、芬蘭駐港領事 Ms Marja Korhonen、董事會主席陳連基女士、名譽顧問兼交流演出團長馮源先生伉儷、董事鄭新文教授
2. 小組演出生動有趣，惹得台下哄堂大笑。
3. 一眾舊生末段到台前與 Concert Choir 團員一起和唱《購物天堂》。
4. 以行草書著名的本地書法家王齊樂先生觀賞音樂會後，特函稱讚演出。
5. 下半場團員換上中國服，演出多首富東方韻味的歌曲。
6. 上半場團員穿著晚禮服出場，唱出多首充滿歐洲風情的歌曲。

大中華 港澳情 全國兒童心連心 2012



日期：8 月 2 日
主辦機構：香港宋慶齡金鑰匙培訓基金會
地點：香港大會堂音樂廳
參與班別：中二 A、踢躂舞進階 A、爵士舞進階 A

為慶祝香港回歸祖國 15 周年，香港宋慶齡金鑰匙培訓基金會於 8 月 2 日晚假香港大會堂音樂廳舉行「大中華 港澳情 全國兒童心連心 2012」文藝匯演。香港兒童合唱團獲邀參與，與中、港、澳多個青少年藝術團體交流演出。

中二 A 班團員為晚會揭開序幕，以響亮的歌聲高唱《歌唱祖國》，表達愛國情懷；緊接的《We Are the Children》表達友儕情誼之餘，更顯露未來領袖實踐夢想、抱負的決心，最後以《購物天堂》作結，既介紹香港特色，亦唱出香港人的拼搏精神。

除以歌聲傳情，踢躂舞和爵士舞進階 A 班團員也透過舞蹈為香港加油打氣。團員們換上耀眼奪目的舞衣，隨著強勁音樂，一邊揮動啦啦球，一邊踏著整齊、富有節奏的舞步，看得台下觀眾報以熱烈掌聲。

展城館開幕禮

日期：8 月 20 日
主辦機構：規劃署
地點：展城館
參與班別：中二 A

香港兒童合唱團獲規劃署邀請，於 8 月 20 日舉行之「展城館開幕禮」中擔任演出嘉賓。展城館是香港首個以規劃及基建發展為主題的永久展覽館，展示了香港主要的規劃建議和基建項目，由 8 月 22 日起讓公眾人士免費參觀。

開幕禮當日，中二 A 班團員先後獻唱了《珍惜資源創未來》及《We Can Make a Difference》，表達共創和諧共融城市的主題。團員們活力充沛的演出，獲得主禮嘉賓政務司司長林鄭月娥女士及發展局局長陳茂波先生等人的熱烈讚賞。

第二屆中國海外投資年會閉幕答謝晚會

日期：8 月 23 日
主辦機構：中國海外投資年會
地點：香港會議展覽中心新翼大會堂
參與班別：中二 A、高 F

第二屆中國海外投資年會閉幕答謝晚會假香港會議展覽中心大會堂（Grand Hall）舉行，雲集了過千名海內外政商界人士。中二 A 及高 F 班團員擔任晚會壓軸表演嘉賓，先後唱出《Give Us Hope》及《明天會更好》。他們精彩的演出亦有於翌日亞洲電視節目中轉播。

2012 合家歡音樂會—唱說故事 A 場

9 月 1 日　下午 2 時 45 分

讓夢想飛翔　初一 G、初一 P、初三 Q、初二 L、初二 K、中一 C、高 E
演出嘉賓：鄺勵齡

Alice 夢幻世界　初一 R、初二 B、初三 C、初三 F、初三 O、初三 R、中一 D、中一 E、中一 F、中三 D、中三 G

日期：**9** 月 **1** 及 **2** 日
主辦機構：香港兒童合唱團
地點：香港文化中心音樂廳
參與班別：合唱組（培訓級除外）

一連兩天的「2012 合家歡音樂會—唱說故事」在觀眾的掌聲中圓滿結束。今年音樂會以「唱說故事」為題，合共演出 4 場，超過 3,000 名預備組至青年合唱組團員以音樂劇形式呈現各式各樣的故事，讓觀眾翱翔於童話之間。

9 月 1 日下午場的音樂會邀得「香兒」舊生兼 2012 泰利亞雲尼國際歌劇大賽最佳女高音獎得主鄺勵齡小姐（圖一）作演出嘉賓，與「香兒」小團員一同在舞台上尋覓夢想。其他場次分別以卡通故事、月亮、時間、動物等為主題，團員化身不同造型的人物，用音樂帶領觀眾進入小朋友繽紛而純真的世界。

一幕幕由導師及團員精心準備的音樂劇，實在令觀眾讚嘆不已。最精彩的部份相信已深深烙印於觀眾的心中，期待來年的合家歡音樂會可以再為各位呈現更出色的表演。

圖一

2012 合家歡音樂會—唱說故事 B 場

9月1日　晚上8時

月亮的故事　預備 B，預備 D，初二 A，初二 B，中二 E，中二 F，高 G，Concert Choir

美女與野獸　高 I

L'Enfant et les Sortileges (The Child and the Spells)　預備 A，預備 G，初一 C，中二 H

2012 合家歡音樂會—唱說故事 C 場

9月2日　下午2時45分

陰晴，音情　預備E，預備I，初一A，初一B，初一E，初一F，初一I，初一J，初一S，初二E，初二H，初三I，中一A，中一G，高C，高D，高H，男童聲小組，青年合唱組

2012 合家歡音樂會—唱說故事 Q 場

9月2日　晚上8時

時間寶箱的秘密　預備H，初一H，初一O，初二M，初二N，中一B，中二A，中二C，高F

動物嘉年華　預備C，預備J，初一D，初一L，初一M，初一N，中二B，高A，高B

舞蹈專場 12/13

日期：11 月 10 及 11 日
主辦機構：香港兒童合唱團
地點：沙田大會堂演奏廳
參與班別：舞蹈組

Pre-Primary A　Baby Swan

籌備歷時近十個月，「香兒」舞蹈組團員年度呈獻一「舞蹈專場 12/13」在沙田大會堂演奏廳成功上演，與過千名觀眾分享努力學習之成果。

一襲襲華衣艷服，中國舞團員甫出場便令觀眾眼前一亮。「千手觀音」的經典舞姿在高年級團員的努力下完美呈現；「俏花旦」擺動著頭上的雉雞翎，配上糅合傳統戲曲特色的演繹，優美的舞姿令人印象深刻。那邊廂，低年級團員穿上整齊服裝，上演靈活控制手上皮球的「球趣」、努力儲備糧食的「小螞蟻」以及拿著算盤啪啪作響的「算一算」等，無一不令觀眾看得會心微笑。

Grade 1B、Grade 4　Dance of Flutes

A 場　11 月 10 日　晚上 7 時 30 分

一級 D　讀書郎

八級 A　初春

踢躂舞進階 A　小魚、陽光、Tap Party

爵士舞進階 A　環保兵團 Let's Go!

八級 B　千手觀音

二級 E　大紅燈籠高高掛

四級 D　歡欣鼓舞

五級 B　鐵棒磨成針

B場　11月11日　下午2時30分

Primary B、Grade 2　花之圓舞曲

芭蕾舞團員則以多個耳熟能詳的經典舞劇選段，轉瞬間引領觀眾穿梭童話王國。來自柴可夫斯基的小天鵝們在湖邊活潑地起舞；灰姑娘在魔法師的協助下化身成美麗的公主；胡桃夾子的世界裡，糖果王國國民及花仙子正熱烈歡迎小嘉兒及王子呢！最後，爵士舞、踢躂舞及創作舞的團員以趣怪及充滿活力的演出，幻化成小偵探及環保兵團，以短劇的表演形式不但教曉觀眾環保的重要性，更逗得他們樂開懷。

末段大謝幕時，觀眾熱烈的掌聲響徹全場，更有部份觀眾為台上的小小舞蹈員準備鮮花，以慰勞他們多個月來的辛勤排練及付出。期望來年的舞蹈專場可以融合更多不同的新穎元素，為觀眾帶來不一樣的舞蹈表演！

創作舞 1A、2A、4A、高 A　惜紙張．愛自然

一級 B　球趣

四級 A　勤勞的小蜜蜂

五級 C、六級 A　海之韻

爵士舞啟蒙 A、初 A、高 A、
踢躂舞中 A　Work with Nature

一級 A　紅綢帶

二級 C　算一算

十二級 A、十三級 A　俏花旦

「生命的戀曲」 曾葉發聲樂及弦樂作品音樂會

日期：9 月 3 日
主辦機構：英翹創意
地點：香港大會堂音樂廳
參與班別：Concert Choir

顧名思義，音樂會乃著名作曲家曾葉發教授的音樂作品展。在音樂總監兼首席指揮霍嘉敏女士及伴奏林菁小姐帶領下，團員唱出其中兩首曾教授廣為人知的作品《全賴愛》及《下雨天》，純熟的技巧和恰到好處的演繹贏得台下熱烈掌聲。Concert Choir 與其他演出團體，包括香港教育學院、庇理羅士女子中學、聖保羅男女書院、香港華仁書院、九龍華仁書院等合唱團和樂團最後合唱《天空之橋》及《今天屬於您》，為音樂會劃上完美的句號。

向老師致敬－敬師日慶典暨表揚狀頒發典禮 2012

日期：9 月 12 日
主辦機構：敬師運動委員會
地點：九龍灣國際展貿中心
參與班別：高 B

教育工作任重而道遠，教師孜孜不倦、默默耕耘，培育社會未來棟樑，實在教人尊敬。香港兒童合唱團獲敬師運動委員會邀請，於 9 月 12 日「向老師致敬－敬師日慶典暨表揚狀頒發典禮 2012」中演出。高 B 班演唱《良師頌》及《Putting on the Ritz》，讚揚教師春風化雨的精神。團員精湛歌藝獲教育局局長吳克儉先生、常任秘書長謝凌潔貞女士、教育統籌委員會主席鄭慕智博士、師訓與師資諮詢委員會主席張百康先生等近千名嘉賓一致讚賞。

煤氣公司 150 周年誌慶酒會

日期：10 月 15 日
主辦機構：香港中華煤氣有限公司
地點：中環四季酒店
參與班別：中二 A

今年是香港中華煤氣有限公司成立 150 周年誌慶，香港兒童合唱團獲邀出席慶祝酒會作演出嘉賓，當晚亦見多位政商名人。中二 A 團員首先唱出《珍惜資源創未來》，鼓勵大家花點心思，減少浪費，齊建美好環境；緊接經典歌曲《陽光空氣》，熟悉的旋律，勾起大家成長回憶。

台下嘉賓駐足觀賞。包括政務司司長林鄭月娥女士。煤氣公司主席李兆基博士及獨立非執行董事李國寶博士等。並報以熱烈掌聲。

心・橋籌款音樂會

日期：10 月 21 日
主辦機構：香港兒童合唱團舊生會
地點：尖沙咀會堂
參與班別：初二 B、初二 F

香港兒童合唱團舊生會於 10 月 21 日舉行的「心・橋籌款音樂會」，在扣除演出開支後，所有善款將全數撥捐予「宣美語言及聽覺訓練中心」，幫助聽障兒童，為他們提供語言訓練，發展他們的語言能力及發音技巧。

音樂會當日人才濟濟，參與演出的嘉賓均來自「香兒」大家庭，包括歷屆舊生及現有團員，他們演唱多首聖詩及古典歌曲。舊生離開「香兒」後，繼續發展歌唱興趣，各自成立合唱小組，如 Brio、Rainbow-8 及 SBM 等，其中一隊舊生組合 Songbird 更與初二 B 及初二 F 團員合唱《Over The Rainbow》及《Kumbaya》，向患有聽障的兒童表達關懷之餘，亦象徵薪火相傳之意。

Brio

宣美語言及聽覺訓練中心

初二 B、初二 F、Songbird

SBM

The Singing Alums

閃爍尖東邁向 30 年亮燈儀式

日期：11 月 8 日
主辦機構：東尖沙咀地產發展商聯會
地點：尖東廍地道公園
參與班別：中二 H

在小團員歡樂的歌聲伴唱下，今年尖東璀璨的聖誕燈飾徐徐亮起。「香兒」已連續多年作為尖東亮燈儀式的特別演出嘉賓。中二 H 班團員唱出多首大家耳熟能詳的聖誕歌謠，為秋意漸濃的尖東增添一點點暖意。

2012 香港繽紛冬日節

日期：**11** 月 **23** 日
主辦機構：香港旅遊發展局
地點：中環皇后像廣場
參與班別：青年合唱組

獲香港旅遊發展局邀請，青年合唱組團員 11 月 23 日晚上於「2012 香港繽紛冬日節」開幕儀式中演出，會場有田北俊先生、張學友先生等眾多名人及社會賢達出席。21 名團員齊集皇后像廣場的巨型聖誕樹下，戴上聖誕帽，唱出《Deck the Hall》、《Winter Wonderland》等多首聖誕歌謠，為現場增添不少節日氣氛。

「新加坡中正中學合唱團和明智中學合唱團」交流活動

日期：**12** 月 **5** 日
主辦機構：香港兒童合唱團
地點：英皇道總團
參與班別：青年合唱組

2012 香港義工嘉許典禮

日期：**12** 月 **15** 日
主辦機構：社會福利署
地點：香港理工大學賽馬會綜藝館
參與班別：**Concert Choir**

聖誕頌歌節 2012 — 親子悠樂日

日期：**12** 月 **15** 日
主辦機構：兒童發展配對基金
地點：奧海城 **2** 期
參與班別：高 **H**、青年合唱組

聖誕頌歌節 2012 閉幕禮

日期：**12** 月 **22** 日
主辦機構：兒童發展配對基金
地點：尖沙咀文化中心露天廣場
參與班別：高 **B**

「香兒」快訊

nowTV 節目採訪

初二 B、初二 F 班的小團員 9 月 18 日接受 nowTV 親子節目《Hello Au Pa Ma》採訪。節目由區永權主持、陳奕迅擔任嘉賓。曾為「香兒」團員的 Eason 重返合唱團，分享兒時唱歌的快樂經驗，並與小團員一起玩、一起唱。

初級組助理音樂主任李嘉璐亦有接受 nowTV 訪問

普通話兒童組
優質潛能啟發課程
觀課活動

為了讓家長更能了解團員的學習情況，增強導師與家長溝通，「香兒」的普通話兒童組與優質潛能啟發課程每年均會舉行家長觀課活動，讓團員向父母展示他們一年來辛勤學習的成果。

團員踴躍回答導師的提問

圖為普通話兒童組觀課日部分掠影：

較高班的團員能夠流暢地利用普通話上演話劇

M1級團員嘗試用普通話向媽媽提問

小團員大聲朗讀毫不怯場，導師掌聲鼓勵

圖為優質潛能啟發課程觀課日部分掠影：

小團員向爸爸媽媽展示精心綵排的舞蹈演出

音樂當然是課程不可或缺的部分

一起來個合照吧

觀課日令家長能了解小團員平日上課情況

父母與小朋友一起畫畫做勞作

是展示成果的時候了！

喜訊

今年「香兒」喜事重重，多位職員及導師愛人共偕連理，讓我們一同來分享他們的喜悅，並祝每一對新人都白頭到老，永結同心！

1月7日 袁美忻
合唱組

6月16日 謝文影
合唱組

7月22日 吳鑒時
優質潛能啟發課程

7月27日 李嘉璐
合唱組、優質潛能啟發課程

10月14日 林菁
合唱組

11月25日 吳曼慈
優質潛能啟發課程

12月2日 梁宗浩，趙雅雪
職員

另外，多名導師家中亦增添了小成員，謹此祝願小寶寶身體健康，快高長大！

2月20日
合唱組導師余進青家中
增添一位新成員郭俊霆

4月5日
優質潛能啟發課程導師羅綺珈
喜獲麟兒曾譽一

6月15日 舞蹈組導師邵倩紅
誕下麟兒 Karl Lau

8月13日 舞蹈組導師莊錦雯
誕下兒子黎桌霖

香港兒童合唱團董事會
成員及其他職位

名譽顧問（排名按筆劃序）

名譽會長	陳達文博士	銀紫荊星章
名譽顧問	馮　源先生	
	楊月眉女士	
名譽法律顧問	李日華先生	
名譽音樂顧問	金培達先生	
	胡咏言先生	
	莫華倫先生	
	曾葉發博士	
	費明儀女士	銅紫荊星章
	楊鴻年教授	
	閻惠昌先生	銅紫荊星章
	Mrs BARTLE Jean Ashworth	
	Mr PAGE Neil	
名譽舞蹈顧問	何浩川先生	
	冼　源先生	
	劉兆銘先生	
	羅耀威先生	

董事會（排名按筆劃序）
（2010-2012 年度）

主席	陳連基女士	
副主席	任德煇先生	
義務秘書	黃雅茵女士	
義務司庫	鍾慧儀女士	
執行委員會主席	蔡淑娟女士	銅紫荊星章
董事	殷巧兒女士	榮譽勳章 太平紳士
	莫鳳儀女士	榮譽勳章 太平紳士
	黃浩翔先生	
	楊毓湄女士	
	劉靖之教授	
	鄭新文教授	太平紳士

職員（排名按筆劃序）

音樂總監兼首席指揮	霍嘉敏
署理總經理（行政）	余雪華
署理總經理（項目）	謝偉基
經理	吳木玲
會計經理	馮玉珊
助理會計經理	梅子薇
團員事務主任	趙雅雪
團員關係主任	吳文英
高級幹事	周淑貞
	林智璇
	陳以玲
音樂總監助理	鄧詠霞
幹事	孔慧如
	伍緯傑
	周思齊
	區智媛
	張嘉蘅
	梁廷樂
	梁宗浩
	陳成豐
	鍾愛貞
	饒嘉琳
事務員	鄺愛芬
	龔慧明

駐團顧問及各組主任

駐團聲樂顧問	陳少君
駐團作曲家	何崇志
音樂主任	孔鳳琼
	何子茵
	陳佩玉
助理音樂主任	李嘉璐
	謝瑞琼
舞蹈主任	雷潔儀
助理舞蹈主任（芭蕾舞）	陳慧寶
普通話兒童組主任	朱秀屏

香港兒童合唱團樂訊
第六十二期　二〇一二年十二月（版權所有・不得翻印）
編輯：伍緯傑
出版：香港兒童合唱團
地址：香港北角英皇道 75-83 號聯合出版大廈 6 樓
電話：(852) 2715 6525
傳真：(852) 2571 0983
電郵：info@hkcchoir.org
網址：www.hkcchoir.org

節目預告
Upcoming Event

香港兒童合唱團邁向45周年籌款音樂會
HKCC Towards 45th Anniversary Fund-raising Concert

10. 3. 2013（星期日 Sun）　4:00pm

香港大會堂音樂廳
Concert Hall, Hong Kong City Hall

音樂會詳情將於2013年初公布，門票亦會於2月上旬公開發售，
請密切留意「香兒」網站公布。

Concert Details Will Be Announced At Early 2013. Tickets Will Be Available From Early February. Further Announcement Will Be Made On The HKCC Website.

http://www.hkcchoir.org

the hongkong children's choir
香港兒童合唱團
政府註冊非牟利慈善團體
音樂總監 / 首席指揮：霍嘉敏
Music Director / Principal Conductor : Kathy FOK